Notice d'utilisation / User manual

WelcomeEye
Comfort Pro
531020

FR - Notice téléchargeable sur vestapro.eu
GB - Downloadable instructions at vestapro.eu
D - Anleitung kann auf vestapro.eu heruntergeladen werden
NL - De handleiding kan gedownload worden op vestapro.eu
PL - Instrukcja do pobrania na vestapro.eu
IT- Il manuale è disponibile anche su vestapro.eu
ES - Manual que puede descargar en vestapro.eu
PT - Manual de instruções disponível no site vestapro.eu

V2

Scan me
to find out about our products

Flashez-moi
pour découvrir nos produits

PHILIPS

Fig. 1

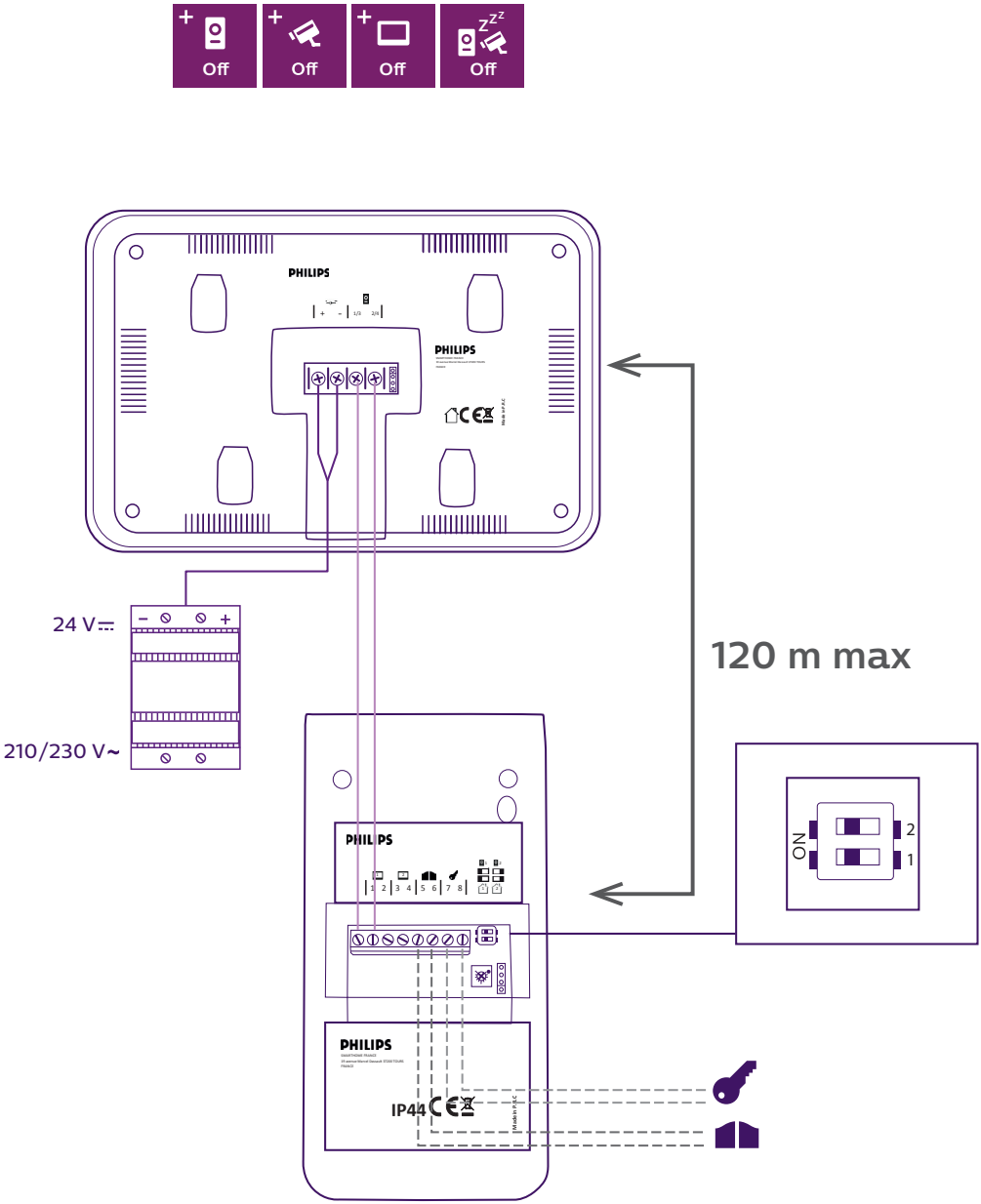

Off
Off
Off
Off
PHILIPS
24 V⎓
210/230 V~
120 m max
ON
2
1
PHILIPS
IP44

Fig. 2

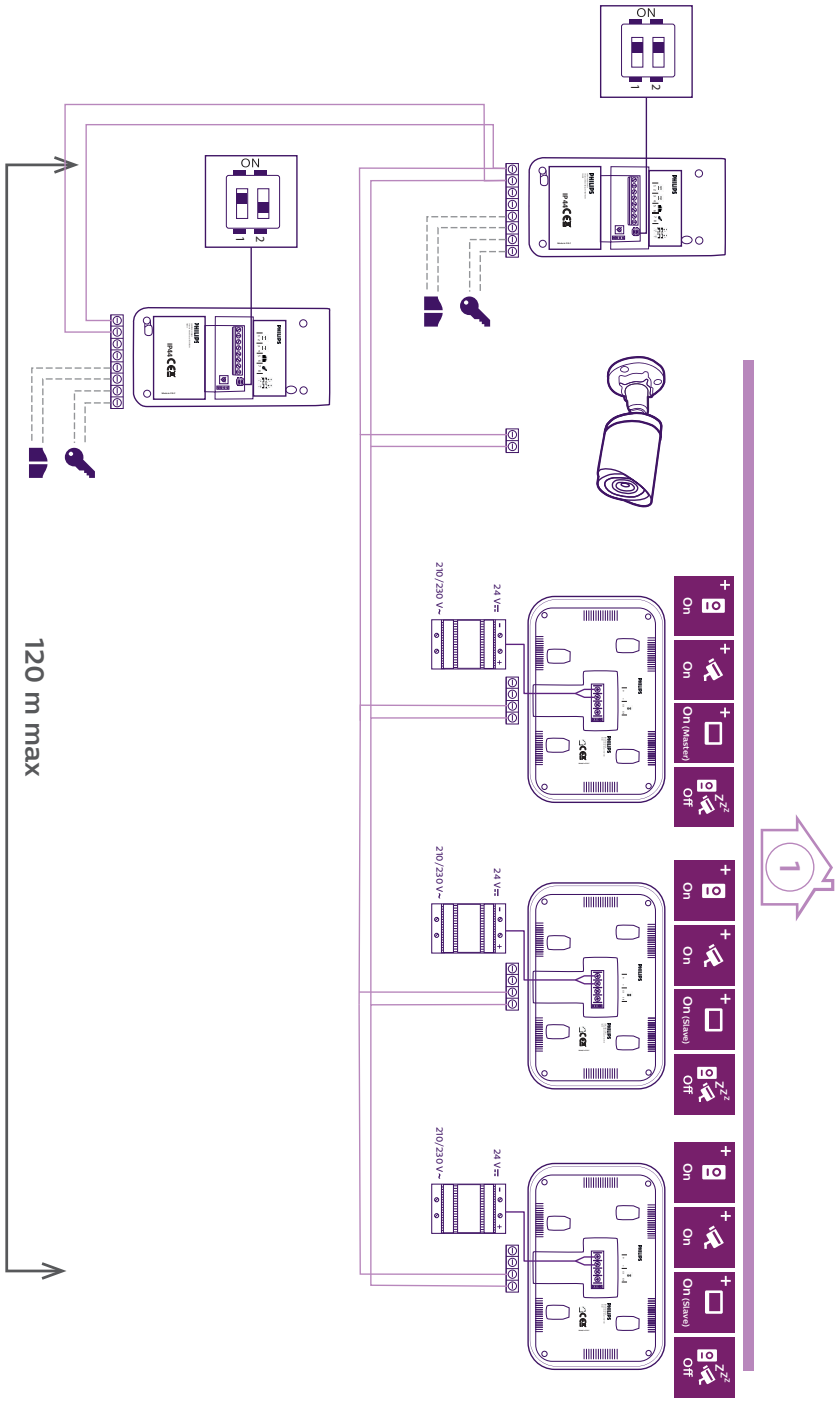
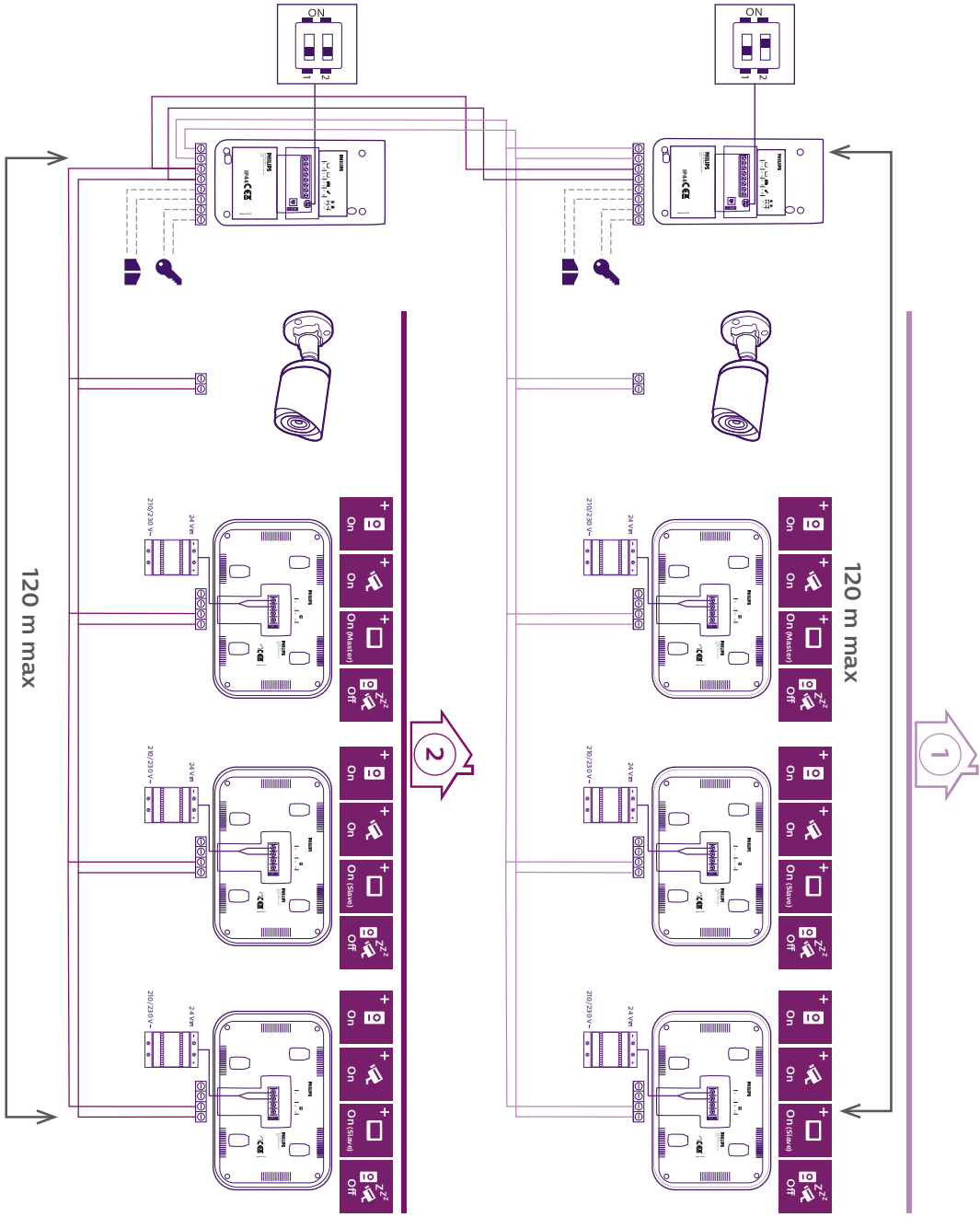

ON
1
2
PHILIPS
IP44
On
On (Master)
Off
On (Slave)
24 V=
210/230 V~
120 m max

Fig. 3


ON
1
2
PHILIPS
120 m max
1
2
210/230 V~
24 V⎓
On
On (Master)
On (Slave)
Off
Mode

SOMMAIRE

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ p.6

2 CONTENU DU KIT p.6

3 GÉNÉRALITÉ p.7

4 NOMENCLATURE p.7

5 INSTALLATION DU PRODUIT p.9
1. Câblage
2. Paramétrage de la platine
3. Installation du moniteur principal ou supplémentaire
4. Installation de la platine de rue principal ou supplémentaire
5. Installation d'une caméra (en option)

6 INTERFACE DU MONITEUR p.13
A. Fonction monitoring et réponse a un appel
B. Fonction intercommunication
C. Réglages

7 MODE D'EMPLOI p.16

8 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES p.17

9 ACCESSOIRES p.18

10 FAQ p.18

11 ASSISTANCE TECHNIQUE - GARANTIE p.21

12 MESURES DE SÉCURITÉ p.22

13 AVERTISSEMENT FCC/CE p.22

14 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ p.23

1. CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Important !

- Veuillez lire le manuel d'utilisation soigneusement avant d'installer ou d'utiliser ce produit.
- Si vous installez ce produit pour d'autres, pensez à laisser le manuel ou une copie à l'utilisateur final.

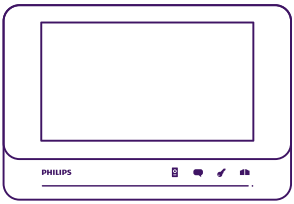
Avertissement :

- Les différents éléments ne devront être démontés que par un technicien autorisé.

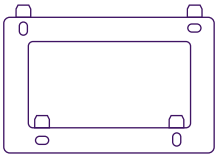
Mesures de sécurité :

- Pour une exploitation en toute sécurité de ce système, il est essentiel que les installateurs, utilisateurs et techniciens suivent toutes les procédures de sûreté décrites dans ce manuel.
- Des avertissements spécifiques et des symboles d'attention sont indiqués sur les éléments si nécessaire.

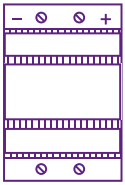
2. CONTENU DU KIT



1. Moniteur 7''
(WelcomeEye Comfort Pro)

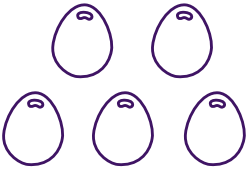


2. Support mural



3. Alimentation modulaire

4. Platine de rue



5. 5 badges RFID :
2 utilisateurs (gris)
1 admin (jaune)
1 - (rouge)
1 +(bleu)

3. GÉNÉRALITÉ

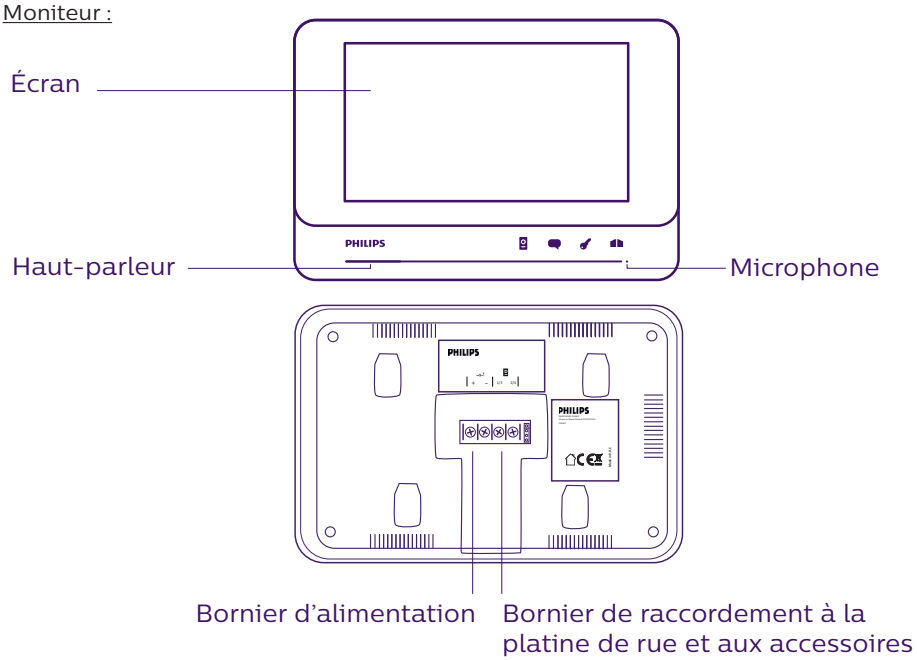
Ce visiophone est composé d'un poste de réponse intérieur avec écran tactile et d'une platine extérieure avec interphone et caméra permettant de voir et communiquer avec le visiteur qui a sonné. Il est facile d'installation puisque 2 fils sont nécessaires pour toutes les fonctions (sonnerie, vidéo, interphone, commandes gâche et automatisme).

La technologie **Welcome**Eye vous permet de partager la platine de rue entre 2 familles. Chaque famille peut posséder jusqu'à 3 moniteurs.
Le système peut comporter un maximun d'une caméra et 2 platines de rue.

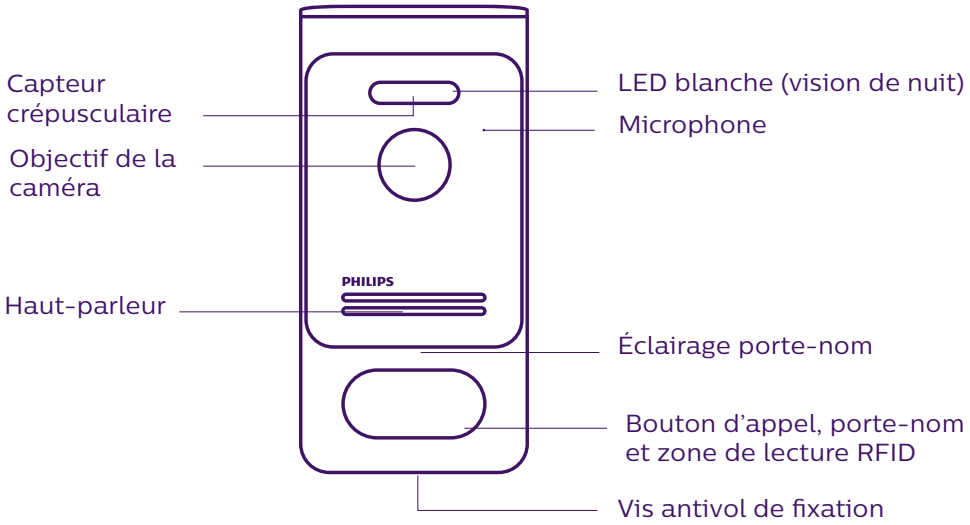
Pour un usage efficace, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.

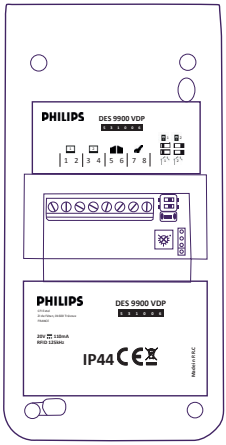
4. NOMENCLATURE

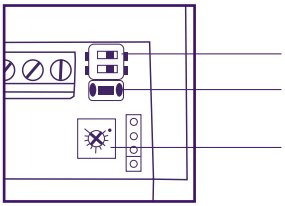
Moniteur :

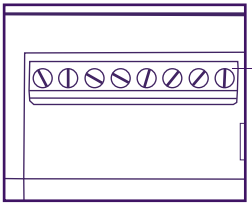


Platine de rue :









Notes :

- Lorsque l'on appuie sur le bouton d'appel, le moniteur sonne à l'intérieur et la vidéo s'affiche.
- Pour changer l'étiquette du porte nom, démonter la façade et déclipser le cache plastique derrière l'étiquette.

5. INSTALLATION DU PRODUIT

Conseils et notes importantes :

- **Afin de profiter pleinement de votre platine de rue, nous vous conseillons de la paramétrer (RFID, mode 1 ou 2 familles, 1 ou 2 platines, volume du haut-parleur), avant installation définitive. Pour cela, un branchement sur table peut être nécessaire afin de vérifier que les réglages ont été effectués correctement.**
- Si vous essayez votre produit avant de l'installer, veillez à ne pas le faire avec la platine de rue et le moniteur dans la même pièce, sinon le visiophone émettra un son strident (effet larsen).
- Ne pas exposer la caméra directement face au soleil ou face à une surface réfléchissante.
- Il est conseillé de faire passer les câbles dans une gaine de protection afin de les protéger des chocs et intempéries.

1. Câblage

Pour éviter les risques de parasites et de dysfonctionnement, ne pas passer le câble de votre visiophone dans la même gaine que les câbles électriques.

Attention : Il ne faut jamais doubler les fils pour en augmenter la section.

a. Raccordement du visiophone (moniteur, platine de rue et caméra, voir fig. 1, fig. 2 ou fig. 3)

Fils à utiliser : 2 fils 0.75 mm^2 jusqu'à 80 m ou 2 fils 1.5 mm^2 jusqu'à 120 m.

- Bien raccorder les fils en respectant un des schémas de câblage en fonction de la configuration souhaitée.
- Bien se référer à l'étiquette collée au dos du moniteur et au dos de la platine de rue.
- **En fonction de la configuration choisie, paramétrer les switchs au dos de la platine et configurer l'interface moniteur (voir section 2 paramètrage platine).**

b. Raccordement d'une motorisation de portail

- La platine délivre un contact sec (sans courant) à raccorder sur la commande bouton poussoir de l'automatisme.
- La raccorder directement sur les bornes 5 et 6 au dos de la platine (aucune polarité à respecter).
- La fonction ouverture n'est possible que si la vidéo de la platine de rue respective est affichée.

c. Raccordement d'une gâche ou serrure électrique

Important : La gâche ou serrure électrique que vous commandez devra impérativement être équipée d'une mémoire mécanique. Le courant de la gâche ne doit pas excéder 1,1A.

- La raccorder directement sur les bornes 7 et 8 au dos de la platine (aucune polarité à respecter).
- La fonction ouverture n'est possible que si la vidéo de la platine de rue respective est affichée.

2. Paramétrage de la platine (voir fig. 1, fig. 2 ou fig. 3)

a. Paramétrage du numero de la platine :
Placer le switch 2 à gauche sur la platine n°1 et à droite sur la platine n°2.

b. Paramétrage du nombre de famille :
Placer le switch 1 à gauche pour être en mode une famille et à droite pour être en mode 2 familles.

c. Réglage du volume de la platine :
Tourner le réglage volume à l'aide d'un tournevis cruciforme afin de régler le niveau sonore de la platine.

d. Paramétrage de la fonction RFID :
La fonction RFID est une fonction qui permet de gérer les ouvrants avec des badges.

1) Programmation (ou réinitialisation) des badges administrateurs :
Lors de la première mise sous tension, il est impératif de paramétrer les badges dans l'ordre suivant :
1. Appuyer sur le bouton reset au dos de la platine de rue pendant 5 secondes, la platine de rue émet 6 bips courts.
2. Passer le badge administrateur (jaune), un bip court confirme la programmation.
3. Passer le badge + (bleu), un bip court confirme la programmation.
4. Passer le badge - (rouge), un bip long confirme la fin de la programmation des badges d'administration.

2) Ajouter un ou plusieurs badges utilisateurs :
1. Passer le badge + (bleu), 4 bips longs confirment l'entrée dans le mode de programmation.
2. Passer l'ensemble des badges utilisateur (gris) à activer, un bip court confirme la programmation pour chaque badge présenté.
3. Lorsque tous les badges sont programmés, attendre 10 secondes. Un bip long indique la fin du processus de programmation.

3) Supprimer un ou plusieurs badges utilisateurs :
1. Passer le badge - (rouge), 4 bips longs confirment l'entrée dans le mode de programmation.
2. Passer l'ensemble des badges utilisateur (gris) à désactiver, un bip court confirme la déprogrammation pour chaque badge présenté.
3. Lorsque tous les badges sont déprogrammés, attendre 10 secondes. Un bip long indique la fin du processus de programmation.

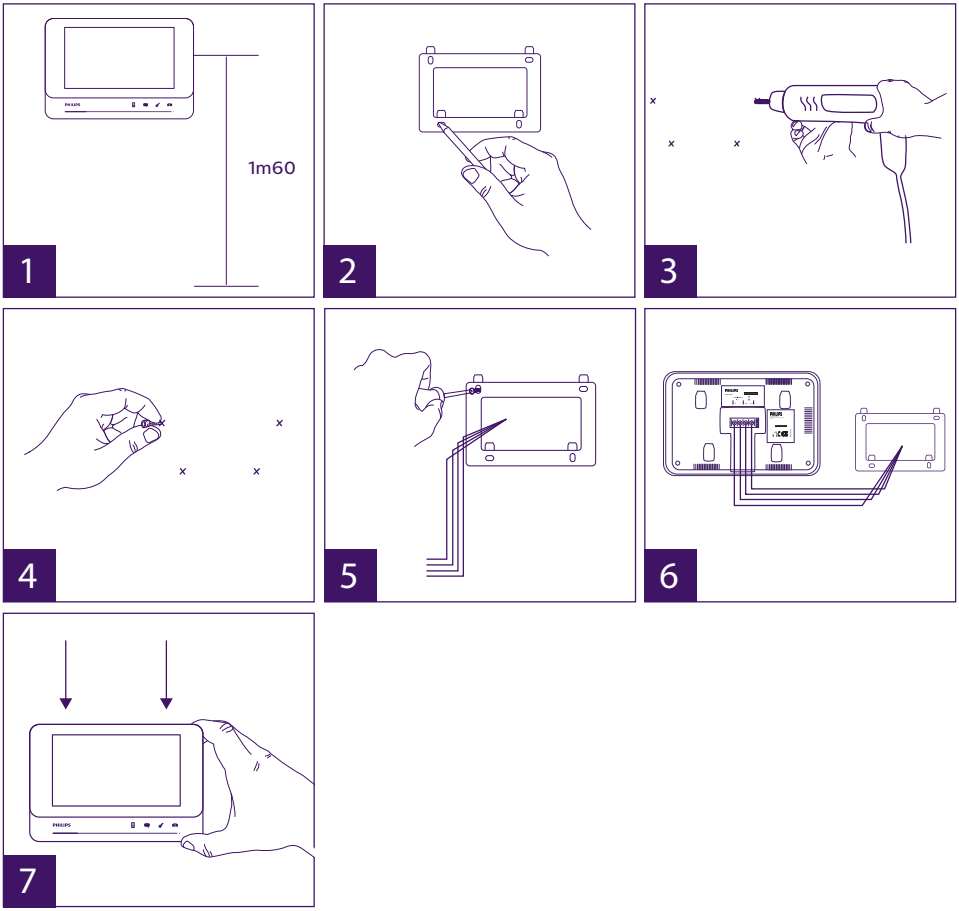
4) Supprimer tous les badges utilisateurs :
1. Passer le badge administrateur (jaune), 4 bips courts indiquent l'entrée dans le mode administration.
2. Passer 1 badge utilisateur (gris) déjà ajouté, un bip court indiquent que tous les badges utilisateurs sont déprogrammés.

5) Utilisation des badges :
Pour ouvrir votre gâche électrique, passer rapidement votre badge utilisateur (gris) préalablement programmé sur la zone de lecture RFID. Un bip court indique l'ouverture de la gâche électrique.
Pour ouvrir la motorisation de portail, présenter le badge 3 secondes devant la zone de lecture RFID. Deux bips court indique l'ouverture du portail.

6) Remplacement d'un badge
Les badges RFID n'ont pas de fonction prédéfinis. C'est l'étape de programmation qui fixe la fonction du badge la couleur des badges est juste un moyen de reconnaitre leur fonction. Si

un badge est perdu, il peut donc être remplacé par n'importe quel autre badge en refaisant l'étape de programmation.

3. Installation du moniteur principal ou supplémentaire

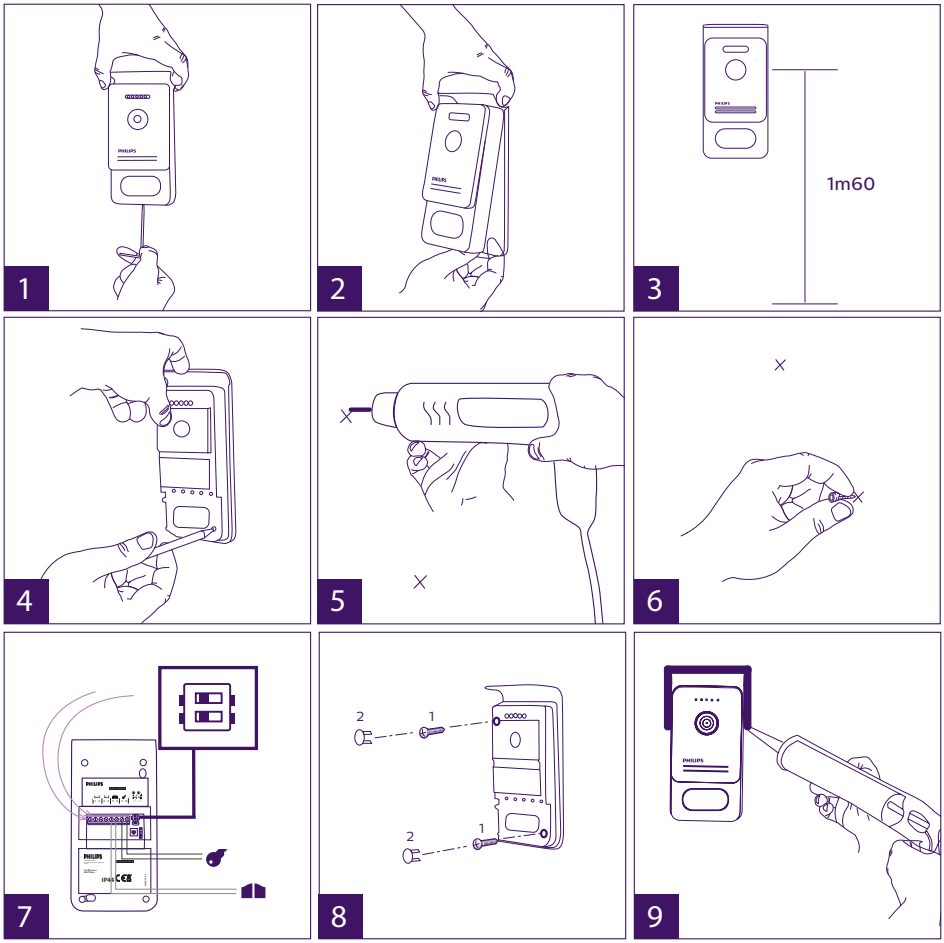


1 - Positionner le support mural en faisant en sorte que l'écran du moniteur soit à une hauteur d'environ 1m60 du sol.
2 – Repèrer l'emplacement des perçages à l'aide de l'étrier de fixation.
3 – Percer.
4 – Mettre des chevilles adaptées au support (celles fournies conviennent pour des murs en matériaux pleins).
5 – Fixer le support mural.
6 – Raccorder les 2 fils de la platine de rue et les 2 fils d'alimentation en respectant bien le schéma de câblage.
7 – Mettre en place le moniteur sur son support mural.
8 - En fonction de la configuration choisie, et lorsque l'ensemble du cablage est terminé, un paramétrage de l'interface peut-être necessaire.

Attention : à cette étape, ne pas relier l'alimentation au 230V AC.

4. Installation de la platine de rue principale ou supplémentaire

Attention : Le produit ne doit pas être relié à l'alimentation avant la fin du câblage.



1 - Dévisser la vis antivol sous la platine de rue.
2 - Basculer la façade de la platine de rue vers l'avant.
3 – L'objectif de la platine doit être placé à une hauteur d'environ 1m60 du sol.
4 – Faire des repères.
5 - Percer.
6 - Utiliser des chevilles adaptées à la nature du support (les vis fournies conviennent pour des murs en matériaux pleins).
7 – Raccorder les deux fils provenant du moniteur et si besoin raccorder la gâche éléctrique et le portail (voir section 1. Cablage). Paramétrer les switchs au dos de la platine de rue (voir section 2. Paramétrage de la platine).
8 – Mettre les vis puis replacer les deux capuchons masquant les vis de fixation.
Note : visser à travers les caches noirs placés au dos de la platine de rue sans les retirer.
9 – Replacer la façade avant de la platine et revisser la vis antivol de fixation.

10 - Brancher l'alimentation 230V AC sur l'adapteur modulaire, sur une installation conforme aux normes en vigueur (NFC 15-100 pour la France).
- Vérifier le bon fonctionnement (appel vidéo...).
- Dans le cas d'une deuxième platine de rue, penser à configurer le(s) moniteur(s).

11 - Mettre un joint silicone* entre la visière et le mur afin d'éviter le ruissellement de l'eau. *Ne pas utiliser de silicone à base d'acide acétique (odeur de vinaigre).

5. Installation d'une caméra (en option)

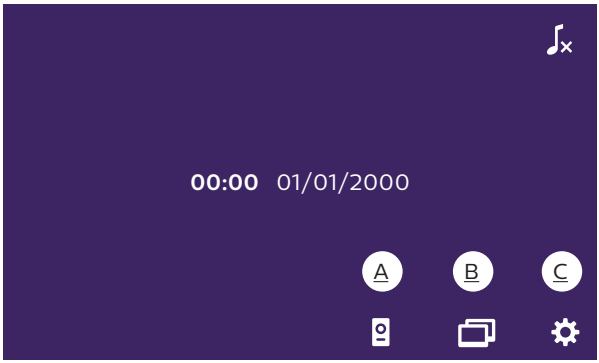
Raccorder les fils en respectant le schéma de câblage.
Choisisser un emplacement approprié pour l'installation de la caméra.
S'assurer qu'aucun élément ne gêne l'installation.
Visser la partie murale avec les vis fournies (pour matériaux pleins).
Pointer la caméra dans la direction désirée et serrer la bague de maintien.
Configurer le(s) moniteur(s)

Attention : pas d'audio

6. INTERFACE DU MONITEUR

Menu principal

Appuyer sur un bouton pour allumer l'écran et accéder au menu principal



A. Fonction monitoring et réponse a un appel
B. Fonction intercommunication
C. Réglages

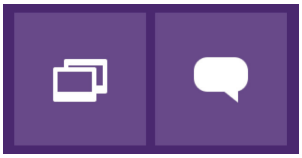
: indique que la sonnerie du moniteur est désactivée

A. Fonction monitoring et réponse a un appel

1 2 3 4

1 : Permet de passer à la vue de la seconde platine de rue, de la caméra ou de revenir au menu principal.
2 : Permet d'entrer en communication vocale avec la platine de rue et de raccrocher.
3 : Permet d'ouvrir la gâche électrique.
4 : Permet d'ouvrir le portail.

B. Fonction intercommunication



1 2

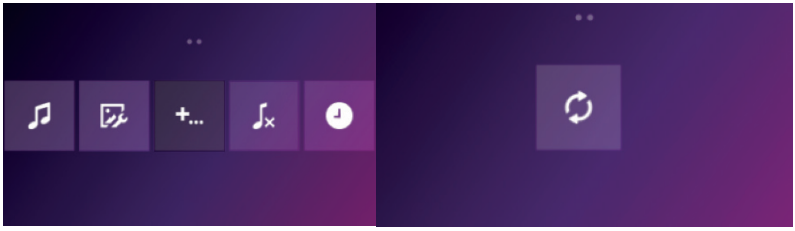
Fonction valide que si un moniteur supplémentaire est connecté et les paramètrages correctement réglés.

1 : Permet de sortir de la fonction
2 : Permet d'appeler les autres moniteurs de la famille, de répondre lorsque l'on reçoit un appel d'un autre moniteur ou de raccrocher.

C. Réglages

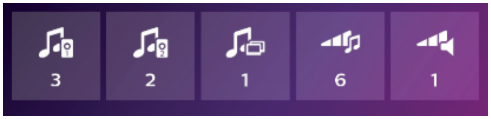
Le menu des réglages est composé de 2 pages.

Cliquer sur pour retourner au menu précédent.



1 2 3 4 5 6

1 : Réglages audio

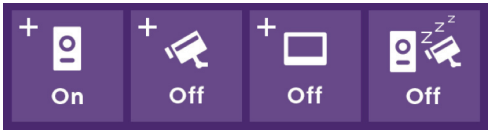


a b c d e

a : Choix de la sonnerie lors d'un appel de la platine de rue 1
b : Choix de la sonnerie lors d'un appel de la platine de rue 2 (uniquement si une platine de rue supplémentaire a été paramétrée)
c : Choix de la sonnerie lors d'un appel en intercommunication (uniquement si un moniteur supplémentaire a été paramétré)
d : Réglage du volume de la sonnerie du moniteur
e : Réglage du volume du haut-parleur du moniteur en communication.

2 : Réglage image
Réglage de la luminosité, du contraste et de la couleur de l'image.

3 : Configuration des options du système WelcomeEye



a b c d

a : Activation d'une seconde platine de rue (choisir **On** si utilisation d'une seconde platine de rue).
b : Activation de l'option caméra (choisir on si utilisation d'une caméra).
c : Configuration du ou des moniteurs. Quand le système comporte plusieurs moniteurs, vous devez configurer un moniteur en **Master** et les autres en **Slave**. Si le système ne comporte qu'un moniteur, choisir **Off**.
d : Activation du mode économie d'énergie du visiophone. Lorsque le mode économie d'énergie est activé (**On**), la consommation du produit est réduite. La platine de rue est notamment mise en veille donc le moniteur ne reçoit plus les appels.

4. Désactivation de la sonnerie du moniteur
Cette fonction permet de couper la sonnerie du moniteur durant une certaine période (sieste, ...). Les LEDS du moniteur continueront de flasher pour signaler un appel.

a b c

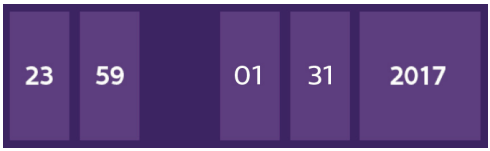
a : activer (**On**) / désactiver (**Off**) la sonnerie du moniteur.
b : Heure à laquelle la sonnerie sera désactivée.
c : Heure à laquelle la sonnerie sera réactivée.

5 : Réglage de l'heure et la date

◀ et ▶ : réglage

✓ : valide, permet de passer au réglage suivant et au menu suivant

a : menu 1 : réglage de l'heure et de la date



b : menu 2 : réglage du format de la date (s'applique au menu principal uniquement) et de l'heure.

6 : Menu de réinitialisation

Réinitialisation du produit aux paramètres usine et retour aux valeurs par défaut, désactivation de la sonnerie, configuration des options, réglages audio, réglages image, date et heure).

7. MODE D'EMPLOI

Réponse à un appel :

- Un appel sur le bouton de la platine de rue déclenche un signal sonore et l'allumage du moniteur. Vous avez jusqu'à 20s. pour répondre à l'appel. Une fois le visiteur identifié, appuyer sur la touche pour communiquer avec lui.

- Au bout de 2 minutes de conversation, la communication s'arrête et l'écran revient sur la page d'accueil. Si la conversation se termine avant les 120s. de temporisation, appuyer sur la touche pour arrêter la communication. L'écran revient alors sur la page d'accueil.

- Pour relancer l'image appuyer sur sur l'écran d'accueil. Pour relancer 120s. de conversation, appuyer sur la touche

- Commander une serrure électrique ou une gâche en appuyant sur la touche (uniquement si la vidéo est affichée)

- Commander un automatisme de portail en appuyant sur la touche (uniquement si la vidéo est affichée)

Mise en veille

- La mise en veille de l'écran est automatique et consiste à endormir l'écran par souci d'économie d'énergie et de durabilité de l'écran.

- Si le moniteur est sur un menu autre que le principal, il bascule automatiquement sur l'écran principal après 15s. sans actions.

- Si le moniteur est sur le menu principal, il bascule automatiquement en mode veille après 15s. sans actions.

- Il suffit d'appuyer sur un bouton pour sortir du mode veille.

8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moniteur du kit :
réf : 531020 (WelcomeEye Comfort Pro)
- 2 fils
- Ecran 7''
- Résolution 800 x 480
- Courant consommé : 460mA
- Puissance consommé : 11.1W
- 6 sonneries (85dB)
- Dimensions : 142(h) x 210(l) x 15(p)

Platine de rue du kit et WelcomeEye Outdoor Pro
réf : 531023
- Capteur C-MOS couleur 900TVL
- Angle de vue H130°/ V 90°
- Vision nocturne (Leds blanches)
- Commande de gâche 12V / 1.1A / 1,5 s.
- Commande de portail : pouvoir de coupure 12V / 2A
- RFID (125kHz)
- IP44
- Température d'utilisation : -20°C / +50°C
- Dimensions: 168(h) x 82(l) x 38(p)

WelcomeEye Monitor Pro : (moniteur supplémentaire)

réf : 531024
- 2 fils
- Ecran 7''
- Résolution 800 x 480
- Courant consommé : 460mA
- Puissance consommé : 11.1W
- 6 sonneries (85dB)
- Dimensions : 142(h) x 210(l) x 15(p)

WelcomeEye Cam : (caméra supplémentaire)
réf : 531007
- Capteur C-MOS couleur 900TVL
- Angle de vue : H95°/ V75°
- Température d'utilisation : -20°C / +50°C
- Indice de protection : IP66

9. ACCESSOIRES

WelcomeEye AddComfort Pro (réf: 531024)*
WelcomeEye Cam - DES 9900 CVC (réf: 531007)
WelcomeEye Outdoor Pro (réf: 531023)**
WelcomeEye Lock - DES 1000 EDL (réf: 531008)
WelcomeEye Lock - DES 1100 EDL (réf: 531009)
WelcomeEye Power - DES 1000 DPS (réf: 531010)**
WelcomeEye TAG - DES 1000 ACI (réf: 531011)**

* Référez vous à la notice complète WelcomeEye Comfort Pro disponible sur le site www.vestapro.eu pour plus d'informations.
** Référez vous à la notice complète WelcomeEye Connect Pro disponible sur le site www.vestapro.eu pour plus d'informations.

10. FAQ

Panne	Cause	Solution
• Le moniteur ne s'allume pas	• Le moniteur n'est pas alimenté	• Vérifier que l'alimentation est correctement branchée et sous tension • Vérifier la polarité au niveau du moniteur ou à la sortie de l'alimentation
	• Mauvais branchement ou court-circuit sur la ligne	• Solutionner le problème de branchement.

• Aucun fonctionnement à la 1° installation	• Erreur de branchement	• L'appareil est équipé de protections majeures. Débrancher l'alimentation pendant au minimum 1mn, rectifier l'erreur d'installation et rebrancher. A noter que les protections ne seront d'aucun secours en cas de branchement du produit directement sur 230VAC, et que cette erreur n'est pas couverte par la garantie.
	• Inversion de polarité sur l'alimentation	
	• Court-circuit sur la ligne	
• La platine de rue est allumée mais le moniteur ne sonne pas	• Configuration switch de la platine de rue	• Vérifiez que la platine de rue n'est pas programmée en bi-familiale. **Rappel** : mono familiale = switch 2 en ON, bi-familale = switch 2 en OFF. Penser à faire une coupure de courant de 5s pour la prise en compte des nouveaux réglages (page 6)
	• Configuration menu du moniteur	• Vérifiez que le moniteur est bien valide
	• Branchement	• Vérifiez que le moniteur est bien connecté sur 1 et 2 de la platine de rue (pour une utilisation mono-familiale)
	• Mode économie d'énergie activé	• Voir configuration des options sur systeme dans la notice.
• Mauvaise image et/ ou son	• Environnement	• Vérifier que les câbles utilisés sont de la bonne section et que les câbles de liaison du visiophone ne sont pas dans la même gaine que du 230VAC
• Image violette	• Branchement	• Le câble de liaison ne doit pas être enroulé sur lui-même
• Image trop lumineuse	• Position de la caméra	• Ne pas exposer l'objectif de la caméra directement au soleil ou sur une surface réfléchissante.
		• Vérifier les réglages du moniteur
• Volume de la platine de rue est trop faible	• Réglage	• Reprendre le réglage au dos de la platine de rue
• Le volume depuis la platine de rue est trop faible	• Trou micro de la platine de rue bouché	• Vérifiez et rectifiez

• Le mode Bi-familiale ne fonctionne pas	• Configuration	• Vérifiez que la platine de rue n'est pas programmée en bi-familiale. **Rappel** : mono familiale = switch 2 en ON, bi-familiale = switch 2 en OFF. Penser à faire une coupure de courant de 5s pour la prise en compte des nouveaux réglages
	• Configuration menu des moniteurs	• Vérifiez que les moniteurs sont bien valides (l'un ET l'autre)
	• Branchement	• Les moniteurs de la famille 1 sont à connecter sur 1 et 2 de la platine de rue, ceux de la famille 2 sur 3 et 4
• Le moniteur supplémentaire ne fonctionne pas	• Configuration	• Vérifiez que vous avez bien configuré les menus de vos moniteurs avec 1 SEUL poste master, les autres étant OBLIGATOIREMENT configurés en esclave
	• Branchement	• Vérifiez que le moniteur supplémentaire est bien connecté sur 1 et 2 de la platine de rue pour un fonctionnement mono-familiale
• La platine de rue supplémentaire ne fonctionne pas	• Configuration	• Vérifiez la position du switch 1 des platines, il doit être différent. Penser à faire une coupure de courant de 5s pour la prise en compte des nouveaux réglages
	• Configuration menu des moniteurs	• Vérifiez que les moniteurs sont bien valides (l'un ET l'autre)
• La gâche ou la serrure électrique ne fonctionne pas		• La gâche ou serrure électrique que vous commandez devra impérativement être équipée d'une mémoire mécanique. Le courant de la gâche ne doit pas excéder 1,1A. • La raccorder directement sur les bornes 7 et 8 au dos de la platine (aucune polarité à respecter). • La fonction ouverture n'est possible que si la vidéo de la platine de rue respective est affichée.

Notes : Afin de vérifier si le produit est en défaut, il est conseillé d'effectuer un branchement sur courte distance (3m de fils). Si les symptômes sont identiques, il s'agit d'une panne produit. Sinon vérifier l'installation et le câble utilisé.

11. ASSISTANCE TECHNIQUE - GARANTIE

Cet appareil est garanti, pièces et main d'œuvre dans nos ateliers.
La garantie ne couvre pas : les consommables (piles, batteries, etc.) et les dégâts occasionnés par : mauvaise utilisation, mauvaise installation, intervention extérieure, détérioration par choc physique ou électrique, chute ou phénomène atmosphérique.

- Ne pas ouvrir l'appareil afin de ne pas perdre le couvert de la garantie.
- Lors d'un éventuel retour en SAV, protéger l'écran afin d'éviter les rayures.
- Entretien avec un chiffon doux seulement, pas de solvants. La garantie s'annule si vous démontez les pièces. Avant le nettoyage, débranchez ou mettez l'appareil hors tension.

Attention : N'employez aucun produit ou essence d'épuration carboxylique, alcool ou similaire. En plus de risquer d'endommager votre appareil, les vapeurs sont également dangereuses pour votre santé et explosives.
N'employez aucun outil pouvant être conducteur de tension (brosse en métal, outil pointu... ou autre) pour le nettoyage.

Le ticket de caisse ou la facture fait preuve de la date d'achat.

En cas de besoin, les contacts et les horaires d'ouverture de nos centres d'assistance technique sont disponible sur le site www.vestapro.eu.

CARTE DE GARANTIE

M/Mme : _____

Numéro de téléphone : _____

Adresse : _____

_____

E-mail : _____

Date d'achat : _____/_____/_____(JJ/MM/AAAA)

Revendeur : _____

Téléphone du revendeur : _____

Adresse du revendeur : _____

Numéro de série PHI/1031/

Important : veuillez conserver précieusement cette carte de garantie, ainsi que votre preuve d'achat.

Philips et l'emblème bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisées sous licence. Ce produit a été fabriqué par et est vendu sous la responsabilité de CFI Extel SAS, et CFI Extel SAS est le seul garant de ce produit.

12. MESURES DE SÉCURITÉ

Les dommages provoqués par le manque de conformité au manuel mènent à l'expiration de la garantie. Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dommages en résultant ! Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant tout dommage, sur les biens ou les personnes, causé par une mauvaise manipulation ou par manque de conformité aux consignes de sécurité.

Ce produit a été fabriqué dans le respect total des consignes de sécurité. Afin de maintenir ce statut et d'assurer la meilleure exploitation du produit, l'utilisateur doit observer les consignes et avertissements de sûreté contenus dans ce manuel.

: Ce symbole indique un risque de choc électrique ou un risque de court-circuit.

- Vous ne devez utiliser ce produit qu'à une tension comprise entre : 100-240 Volts et 50-60 hertz. N'essayez jamais d'utiliser cet appareil avec une tension différente.
- Veillez à ce que tous les raccordements électriques du système soient conformes aux consignes d'utilisation.
- Dans les établissements commerciaux, assurez-vous d'observer les règles de prévention des accidents pour les installations électriques.
- Dans les écoles, les équipements de formation, les ateliers... la présence d'un personnel qualifié est nécessaire pour contrôler le fonctionnement des appareils électroniques.
- Observez les consignes d'utilisation des autres appareils reliés au système.
- Veuillez contacter une personne expérimentée au cas où vous auriez des doutes au sujet du mode de fonctionnement ou de la sûreté des appareils.
- Ne jamais brancher ou débrancher les appareils électriques avec les mains mouillées.
- Lors de l'installation de ce produit, vérifiez bien que les câbles d'alimentation ne risquent pas d'être endommagés.
- Ne remplacez jamais les câbles électriques endommagés vous-même ! Dans ce cas, enlevez-les et faites appel à une personne expérimentée.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et doit être aisément accessible.
- Un dispositif de coupure (interrupteur sectionneur, disjoncteur, dispositif équivalent) rapidement accessible doit être incorporé dans l'installation de câblage du bâtiment pour le matériel relié à demeure au réseau.
- Conserver une distance minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- La ventilation ne doit pas être empêchée en couvrant l'ouverture de ventilation avec un objet tel qu'un papier journal, une nappe, un rideau, etc.
- Aucune source à flamme nue telle qu'une bougie allumée ne doit être placée sur l'appareil.
- Respecter la température de fonctionnement de produit.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'écoulement ou l'éclaboussement de liquide et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être placé sur l'appareil.

13. AVERTISSEMENT FCC/CE

Remarque : Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites d'un dispositif de la Classe B, conformément aux normes européennes en vigueur. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences à la réception radio ou TV ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement en marche ou à l'arrêt, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier les interférences en adoptant au moins l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur

14. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, CFI-EXTEL, déclare que l'équipement radioélectrique du type WelcomeEye est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.cfi-extel.com.

FR - Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune. Directive WEEE 2012/19/EU

GB - Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city. Directive WEEE 2012/19/EU

D - Verbrauchte Batterien und nicht mehr benützte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen.
Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe. Directive WEEE 2012/19/EU

NL - De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden.
De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken. Directive WEEE 2012/19/EU

PL - Nie wyrzucać zużytych baterii i zepsutych urządzeń do śmieci. Substancje niebezpieczne, które mogą zawierać są szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Urządzenia należy zwrócić do dystrybutora lub wykorzystać system zbiórki selektywnej dostępny na terenie gminy. Dyrektywa WEEE 2012/19/EU

IT - Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune. Directive WEEE 2012/19/EU

ES - No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente.
Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento. Directive WEEE 2012/19/EU

PT - Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor. Directive WEEE 2012/19/EU

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

FR - Ce symbole indique que l'appareil s'installe et s'utilise uniquement à l'intérieur
GB - This symbol indicates that the device must only be installed and used indoors
D - Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nur innen installiert und verwendet wird
NL - Dit symbool betekent dat het apparaat alleen binnen mag worden geïnstalleerd en gebruikt
PL - Ten symbol wskazuje, iż urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do montażu i użytku wewnętrznego
IT - Questo simbolo indica che l'apparecchio si installa e si utilizza unicamente all'interno
ES - Este símbolo indica que el aparato se instala y utiliza únicamente en el interior
PT - Este símbolo indica que o aparelho só pode ser instalado e usado em interiores

FR - La protection des appareils qui portent ce symbole est assurée par une double isolation et ne requiert pas de branchement de sécurité à la terre/masse électrique.
GB - The protection of devices bearing this symbol is guaranteed by double insulation, they do not require a safety connection to electrical earth.
D - Der Schutz der dieses Symbol tragenden Geräte wird durch eine zweifache Isolation gewährleistet und erfordert keinen elektrischen Schutzanschluss an Erde/Masse.
NL - Apparatuur die voorzien is van dit symbool, wordt beschermd door een dubbele isolatie en vereist geen beveiligde elektriciteitsaansluiting op de aarde/massa.
PL - Urządzenia oznaczone takim symbolem są chronione podwójną izolacją i nie wymagają one bezpiecznego podłączenia do uziemienia/masy.
IT - La protezione delle apparecchiature che riportano questo simbolo è garantita da un doppio isolamento e non necessita di messa a terra/collegamento a massa.
ES - La protección de los aparatos que llevan este símbolo está garantizada por un doble aislamiento y no requiere una conexión de seguridad a tierra/masa eléctrica.
PT - A proteção dos aparelhos que contêm este símbolo é assegurada através de isolação dupla e não necessita de ligações de segurança à terra/massa elétrica.

FR - Courant continu
GB - Direct Current
D - Gleichstrom
NL - Draaistroom
PL - Prąd stały
IT - Corrente continua
ES - Corriente continua
PT - Corrente contínua

FR - Courant alternatif
GB - Alternating Current
D - Wechselstrom
NL - Gelijkstroom
PL - Prąd zmienny
IT - Corrente alternata
ES - Corriente alterna
PT - Corrente alterna

F. La marque commerciale Philips est une marque déposée par Koninklijke Philips N.V.
GB. The Philips trademarks are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.
D. Die Philips Warenzeichen sind eingetragene Warenzeichen der Koninklijke Philips N.V.
NL. De handelsmerken van Philips zijn gedeponeerde handelsmerken van Koninklijke Philips N.V.
PL. Znaki handlowe Philips są zarejestrowanymi znakami handlowymi Koninklijke Philips N.V.
IT. I marchi Philips sono marchi registrati di proprietà di Koninklijke Philips N.V.
ES. Las marcas registradas de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V.
PT. As marcas registadas da Philips são marcas registadas da Koninklijke Philips N.V.

PHILIPS